

Murcia

Redacción, Oficinas y Talleres

L. CRÉDITO PÚBLICO, 1.

Número suelto 5 céntimos

El Liberal

Murcia

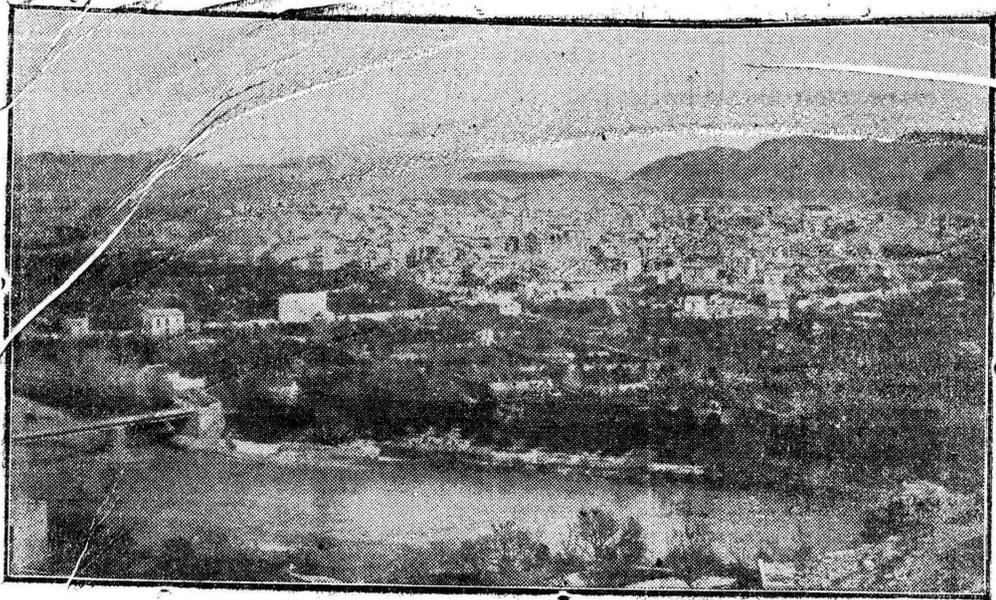
Suscripción: UNA peseta al mes

En el resto de España: 5 pesetas trimestral

25 ejemplares 75 céntimos

SE PUBLICA DIARIAMENTE EN MADRID - BARCELONA - BILBAO - MURCIA Y SEVILLA

LA FERIA DE ABARAN



VISTA GENERAL DE ABARÁN

ABARAN

Este pueblo que tiene poco más de 1.000 vecinos tiene la fortuna de ser uno de los que con más medio de vida cuenta en España, no por su término, que es bastante reducido, sino por sus hijos que han sido y son hombres de grandes iniciativas, como lo demuestra el negocio tan importante que desarrollan.

Este pueblo es uno de los primeros que en esta región comenzó a trabajar en el comercio de exportación de frutas, y sobre todo en frutas frescas, como ciruelas y albaricoques; se puede decir que los hijos de Abarán son los que han dado mayor impulso a estos artículos en el extranjero, porque no solamente expiden las mercancías de esta región, sino también de diferentes puntos de España, como por ejemplo, La Rioja donde hace 14 años la poca ciruela que en aquella época se recolectaba la tenían que hacer pasas, mientras que hoy, que hay una producción enorme a casi toda se le da salida para el extranjero.

Y principalmente, esto se ha conseguido por su buena presentación, para lo cual salen de este pueblo todos los años de 300 a 400 personas solamente para dirigir este embalaje, por ser la ciruela un artículo tan delicado que requiere el mayor esmero en todas sus manifestaciones.

Hoy se puede decir que La Rioja cuenta con una fuente de riqueza que se debe principalmente al trabajo de los exportadores de Abarán y a su situación cerca de la frontera.

Sin embargo, hay que tener en cuenta que en los años que hay mucha cosecha en Francia de estos artículos, a pesar de ser nuestros frutos de mejor calidad, y mejor presentados que aquellos, se exporta menos, porque los franceses tienen sobre nosotros la ventaja de estar más próximos a los mercados ingleses, que son los principales consumidores; tienen trenes más rápidos y sobre todo el grande interés que allí hay por proteger la agricultura como lo demuestra el distribuir de tarifas especiales para estos artículos, que son muy reducidas comparadas con las nuestras.

Así se explica que Francia haya llegado a producir aproximadamente 20.000 toneladas de ciruelas mientras que aquí solo se producen unas 3.000 toneladas. ¿Es que este no es un país donde se podría producir tanto o más que allí?

Creemos que sí, porque, como ya hemos explicado antes, en la presentación y calidad del fruto no nos aventajamos; solo falta que tengamos como en Francia trenes rápidos y tarifas reducidas, cosa que incumbe establecer a nuestros Gobiernos.

Sin esto es imposible luchar con Francia, sobre todo en las provincias de Levante, donde cuesta el transporte tres veces más que el fruto. Por lo que respeta al albaricoque, gracias a las fábricas de conservas que se han establecido de pocos años a esta parte en esta región y que pueden fabricar mucho más que hoy se produce, no se ha dejado perder tan importante producción, por contar con los mismos inconvenientes que la ciruela.

En el importante negocio de exportación de naranjas, que es hoy una

de las principales riquezas de la región, los abaraneros han sido de los primeros que le han dado mayor impulso en esta región y hasta hace seis años han venido sacando utilidad a su trabajo.

Desde entonces acá, este comercio viene atravesando una gran crisis, motivada por el gran aumento de producción, no solo en España, sino en Italia, Palestina, Jamaica, California, etc.

Este aumento de producción ha sido superior al de exportación ó sea en lo que respeta a abrir nuevos mercados.

Con motivo de estar nosotros situados a menor distancia de los países consumidores que los otros de producción, se da el caso que, contando nosotros con esta ventaja, seamos, si cabe, los que más sentimos la crisis.

¿A qué obedece esto? Es muy sencillo.

Mientras que en otros sitios se cuidan de mejorar las clases para tener frutos selectos, en el nuestro son los menos los que hacen esto, pues tenemos un 70 por 100 de naranjas de la misma calidad que hace veinte años y por lo que respeta a su consistencia se ha empeorado, motivado por abonar muchos propietarios los árboles en demasía, hasta el punto que éstos no pueden aprovechar de Febrero en adelante el 10 por 100 de su cosecha.

Hasta ahora, tampoco hemos contado con buenos medios de transporte, pues éstos se han hecho su mayoría en vapores viejos de poca marcha y sin ventilación, propios para otras mercancías, presentando nuestras naranjas en los mercados, muchas de las veces, en malas condiciones.

Mientras la producción no ha sido grande, a pesar de las deficiencias mencionadas se ha defendido nuestra naranja, pero en estos últimos tiempos los términos medios que alcanza la mayoría de nuestra producción no pasa de 8 a 9 chelines la caja, que descontando todos los gastos desde que se coge hasta que se vende, casi no queda nada para el fruto, mientras que los propietarios, que incluso en España se cuidan de refinar sus clases, no sienten tal crisis; al contrario, todavía sacan buena utilidad a su trabajo, como por ejemplo, el año último cuando la mayoría de la naranja blanca se estaba vendiendo en Diciembre de 6 a 9 chelines la caja, la naranja llamada grano de oro de Vera (Almería) se vendía de 16 a 24 chelines; lo propio ocurre con la naranja sangrinal, que mientras la ordinaria se vende de 4 a 6 chelines la media caja, las clases buenas se venden de 8 a 10 chelines.

Así mismo ocurre con la naranja de Jaffa, que por ser de clase superior se vende, generalmente, de 10 a 12 chelines las 160 naranjas.

Por lo tanto, para luchar con esta crisis, hacen falta por lo menos resolver los tres puntos siguientes:

- 1.º Que el propietario mejore la calidad y consistencia de sus frutos.
- 2.º Que nuestros Gobiernos hagan cuanto puedan para abrir nuevos mercados a nuestra producción.
- 3.º Disponer de un buen servicio de vapores rápidos y ventilados para presentar nuestras mercancías en inmejorables condiciones.

Este último punto está resuelto por ahora, pues la Sociedad *La Exportadora Murciana*, constituida con el fin de poder conseguir un mejor servicio de vapores para el transporte al extranjero, cuenta ya para su servicio con los magníficos vapores *Claudio, Concordia, Gere Hekla, Juanita, Sylvia, Thomas, Leigh, Cuba, Vale, Ino, Breidablik, Atlantis, Hiram, Star* y otros que se están gestionando. Son todos de moderna construcción y de inmejorables condiciones para el transporte de fruta por sus excelentes condiciones de ventilación y rápida marcha, como se puede ver por el *Lloyd Inglés*, donde están todos clasificados.

Como ven los comerciantes, no se deja de hacer cuanto pueden para solucionar en parte esta crisis, porque con vapores rápidos y ventilados, nuestras frutas llegarán en buenas condiciones a los países consumidores, con lo que adquirirán mejor renombre, cosa que viene a redundar en beneficio de esta región.

A los propietarios, que nada hacen por su bien propio, y a los Gobiernos corresponde hacer lo demás.

Los datos corresponden al periodo de 1907-908 y nos han sido facilitados por el exportador D. Antonio Cosme Menor, que ha tenido la curiosidad de recogerlos.

Para Francia, por Cerbere, se han enviado de Abarán 10.416 vagones de frutas.

Para Bélgica, 532.

Para Suiza, 641.

Para Alemania, 835.

El total de toneladas que todas estas expediciones suman se eleva a 124.230, cifra más elocuente que todas las ponderaciones que pudieran hacerse.



D. FERNANDO GÓMEZ
ALCALDE DE ABARÁN

LA EXPORTACION DE FRUTAS en el año último

Deseando consignar en estas columnas todos aquellos antecedentes que puedan dar idea de la importancia de la exportación de Abarán, consignamos los que corresponden al año último, solo en la expedición de vagones de frutas, como principal movimiento y medio de vida y riqueza que tiene Abarán.

Los datos corresponden al periodo de 1907-908 y nos han sido facilitados por el exportador D. Antonio Cosme Menor, que ha tenido la curiosidad de recogerlos.

Para Francia, por Cerbere, se han enviado de Abarán 10.416 vagones de frutas.

Para Bélgica, 532.

Para Suiza, 641.

Para Alemania, 835.

ABARAN ANTES Y AHORA

Imposible no acceder a los cariñosos requerimientos del digno director de EL LIBERAL; además, en esta ocasión, tales requerimientos significan para mí un imperioso mandato por tratarse de honrar al pueblo de Abarán y a las fiestas que en la actualidad celebra. Por estas circunstancias yo me hago escritor, cosa que jamás he sido.

Desde tiempos lejanos, las fiestas de Cieza y las de Abarán estuvieron unidas por vínculos recíprocos de afecto: los ciezanos vienen a las fiestas de Abarán a evansionar sus almas y a pasar unos ratos divertidos; y por los días de San Bartolomé son los abaraneros los que van a Cieza a disfrutar de los festejos que allí se celebran.

Como digo, esta reciprocidad viene como tradición no interrumpida a estrechar los vínculos que existen entre ciezanos y abaraneros.

Yo recuerdo con satisfacción cuando, siendo joven todavía, allá por los años mil ochocientos ochenta y tantos, formaba parte de esa muchedumbre de ciezanos que a Abarán viene todos los años a divertirse con tanta ó más libertad que en su mismo pueblo.

A pesar de no haber transcurrido muchos años, ¿qué era entonces Abarán?

Presentaba un conjunto feo y miserable; sus calles sin nivelación, en cuesta casi todas, tenían formado el piso por montones de tierra y piedra y residuos de todas clases; completaba el antiestético cuadro el aspecto de las casas deslustradas, donde predominaba el barro sobre el yeso, cosa que aumentaba su fealdad y pobreza.

La construcción interna de los edificios también era pobre y mezquina; pero allí se ofrecía generosa hospitalidad y se veía la mano hacendosa y hábil de la mujer abaranera envolviéndolo todo en un ambiente gratísimo de limpieza y cuidado.

En cuanto a vías de comunicación, se limitaban a caminos irregulares, sin firme, tortuosos y faltos de capacidad. Todo esto hacía que en cuanto caían cuatro gotas quedase el pueblo aislado como en medio del desierto. A veces, tan crítica situación se prolongaba dos, tres y más días.

Las fiestas entonces eran casi las mismas que ahora se celebran. La diferencia existe solo en los locales y sitios en donde se realizan.

Las vacas y el teatro siempre han sido los números más importantes. Se celebraban tres ó cuatro corridas en una plaza que provisionalmente se construía y que resultaba relativamente cómoda y en la que veían la corrida más de tres mil personas. El teatro, si bien representó un progreso cuando se hizo, pronto manifestó sus grandes y numerosas deficiencias.

Desde el año 1890 empieza de una manera ostensible, la transformación de este pueblo. Era entonces y fué bastantes años consecutivos alcalde el malogrado y nunca bastante sentido D. Domingo Gómez, hombre que traducía en hechos positivos cuantos proyectos concebía y que habían de redundar en beneficio general.

De su época data el arreglo de casi todas las calles; se construyó la magnífica Casa Consistorial y las escuelas públicas y casas para maestros; por su iniciativa y voluntad tenaz se organizó la sociedad taurina y se construyó la capaz y bonita plaza de toros; por sus gestiones eficaces y constantes se consiguió que el Estado construyera la carretera desde el pueblo a la estación de Blanca; pero la obra más laboriosa, la que más obstáculos le ofreció, donde una vez más puso a prueba su patriotismo, fué en la concesión que consiguió de sus amigos de Cieza, comprometidos a ejecutar por cuenta de ambos Municipios la carretera tan beneficiosa y tan necesaria como deseada, que une ambos pueblos; mas no cesó aquí, sino que con el fin de librar a dichos Municipios de los gastos que proporcionaba su conservación no paró hasta conseguir que dicha carretera pasara a poder del Estado.

Además de esto, hoy posee Abarán un bonito y pintoresco paseo y un elegante y amplio teatro. Se han creado varios centros de recreo y otros de utilidad, como el Centro de Instrucción Obrera, la Sociedad Cooperativa y la Cámara Oficial Agrícola, la que hace seis años creó una caja de ahorros por iniciativa de D. Isidoro Gómez, hoy presidente de dicha caja, y como institución provechosa es innecesario encomiar los beneficios que a este vecindario reporta.

Aquellas moradas bajas y miserables de mil ochocientos ochenta y tantos, han sido, en su mayoría, demolidas

y reemplazadas por espaciosas, elegantes é higiénicas viviendas.

Con todos estos elementos Abarán constituye hoy un conjunto que resulta totalmente el reverso de lo que era hace quince años.

Si se admira su adelantó material, se reconoce muy inferior al intelectual. Pueblo de algo más de mil vecinos en donde se publican dos periódicos, hay un colegio de segunda enseñanza con preparación para varias carreras y en donde el número de analistas es reducidísimo, dá idea de su cultura y de su afán por aprender.

Más pudiera decir en encomio del pueblo, pero el espacio no me lo permite. Terminó, pues, manifestando que las deficiencias de este artículo están excusadas por mis pocas condiciones y que lo hice para aportar mi tributo de cariño y admiración hacia Abarán, pueblo excepcional que con sus hijos activos, consecuentes y libres, va siempre adelante camino de su engrandecimiento.

José Lucas.



JOSÉ LUCAS TOLEDO
MÉDICO Y PRESIDENTE DE LA CÁMARA AGRÍCOLA DE ABARÁN

LA CÁMARA AGRÍCOLA

En Abarán, como corresponde a su progreso y a su importancia agrícola, hay una Cámara perfectamente constituida, de la que es presidente en la actualidad el popular médico D. José Lucas.

Este centro presta a los intereses industriales de Abarán muy excelentes servicios; siendo uno de ellos el tener establecida, dentro de esta fundación, una Caja de ahorros en las condiciones de la mejor instituida.

La Cámara ocupa un bonito edificio, decorado con sencillez y gusto, y es el centro preferido de reunión por los vecinos de la villa y los que a ella van.

Bodega de Ntra. Sra. de la Victoria

DE DON MATÍAS MARTÍNEZ GARCÍA

No es solo la exportación de frutas lo que constituye en Abarán un elemento de riqueza; como pueblo de industriales laboriosos é inteligentes se encuentran en aquel pueblo motivos de elogio en este orden por muy variados conceptos.

Y corresponden por modo especialísimo a D. Matías Martínez García, que siendo uno de los principales comerciantes de Abarán, en el ramo de exportación de frutas, que pasando mucho tiempo viviendo en París para este negocio, con la representación de importantes casas españolas, francesas y de otras naciones, no ha descuidado, como excelente é entusiasta cultivador de sus tierras, el procurar en ellas el mayor adelantó y perfeccionamiento agrícola.

Así puede tener hoy la satisfacción de que se le señale como un concienzudo é importante cosechero de vinos y aceites estimadísimo por su esmerada obtención.

D. Matías Martínez García tiene su espaciosa y magnífica bodega que ha señalado con el nombre de Nuestra Señora de la Victoria en el kilómetro número 5 de la carretera que une a Blanca con Abarán.

La bodega que tiene una artística entrada y una gran capacidad fué establecida el año 1.902 en una finca que la circunda con más de 150 fanegas de tierra.

La elaboración de vinos y aceites se hace con esmerado esmero para que los resultados sean tan satisfactorios como los de que se ufana legítimamente el señor Martínez García.

La bodega puede contener más de diez mil arrobas de vino; dando esta

cifra idea de su importancia en un pueblo que no cultiva preferentemente esta especialidad.

El vino se consume en las plazas de esta región de Levante; siendo las que más lo conocen y gastan los de Archena, Blanca y Murcia como más inmediatos al punto de producción.

Dentro de la misma finca está instalada la almazara en la que se almacenan como término medio en cada cosecha, unas seis mil arrobas de aceite.

La venta de este producto se hace allí al por mayor y uno y otro, el aceite y el vino, son muy codiciados por los inteligentes, que reconocen las excelentes propiedades que reúnen al salir de aquella bodega y aquella almazara; que constituyen un centro de industrias agrícolas que los abaraneros señalan con orgullo a los forasteros, para que se aprecie la laboriosidad y competencia en estas materias de un hombre tan ilustrado y emprendedor como D. Matías Martínez García.

EXPORTADORES DE FRUTAS

D. PASCUAL GÓMEZ RODRÍGUEZ

Entre los más prestigiosos y antiguos exportadores de frutas de Abarán figura D. Pascual Gómez Rodríguez, que ha dedicado toda su actividad al fomento de este negocio.

Como sus relaciones con las casas extranjeras son tan constantes quiso tener cerca de ellas una representación directa y al efecto, su hijo D. Pascual Gómez Tornero, siendo todavía muy joven se estableció en París unas temporadas y otras en Londres, según convenía, cooperando con sus felices disposiciones al buen nombre de su casa y al éxito de las operaciones mercantiles en que colaboraba desde aquellas grandes capitales.

La exportación de la acreditada casa del señor Gómez Rodríguez se destina especialmente a Francia, Inglaterra y Alemania, países donde reside y visita frecuentemente el ya citado hijo de este honrado industrial, señor Gómez Tornero, tan poderoso auxiliar de la casa de su padre, establecida en Abarán, en la calle de Animeros, núm. 1.

D. ANTONIO CASTAÑOS

En la calle Mayor, núm. 14, vive y tiene su despacho comercial el antiguo y acreditado exportador de frutas D. Antonio Castaños.

Por su honradez y constancia ocupa un puesto preferente entre los exportadores abaraneros.

En todos los grandes mercados extranjeros donde el negocio de exportación de frutas tiene desarrollo, es conocido el nombre de D. Antonio Castaños que lleva sus productos a Inglaterra, Suiza, Alemania, Bélgica y Francia.

Entre otras casas con las que tiene relación figura la de Omer de Cugis, francesa, con la que ordinariamente realiza grandes negocios.

Es en suma el señor Castaños uno de los que más han contribuido a que el nombre de Abarán sea conocido honrosamente con una nota de laborioso y de inteligente, de que puede enorgullecerse en todas las provincias de España y en todos los grandes centros de población de Europa, en que tanta preferencia se muestra por los ricos productos de la vega murciana.

D. JOAQUÍN GÓMEZ MANIS

La exportación de la naranja y de los demás productos de ácido es una de las fuentes de riqueza y de las especialidades de Abarán.

Entre los exportadores de naranja ocupa uno de los primeros lugares don Joaquín Gómez Manis, que viene trabajando con inteligencia y constancia en este negocio desde hace veinticinco años y tiene establecido su despacho en la calle de Cánovas, números 18 y 20.

Además de la naranja y frutos de ácido se dedica a la exportación de frutas en general, que envía en grandes cantidades a Francia, Inglaterra y Alemania, donde el nombre de este antiguo exportador es ventajosamente conocido.

Otra de las industrias de especial resalte en Abarán es la del esparto, y a su compra y venta en rama y laborada en sogas, se dedica también la casa de don Joaquín Gómez Manis.

Por la amplitud y diversidad de sus negocios esta casa permanece en actividad todos los meses del año, aunque los de mayor tráfico son desde Octubre a Diciembre que se dedica a la compra y exportación del ácido y en los de Junio y Julio que está en su apogeo el mercado de frutas en general.

En ambas épocas hace grandes compras y expediciones la casa de D. Joaquín Gómez Manis, una de las que honran la industria frutera y espartera de Abarán.

D. ANTONIO COSME MENOR

Desde hace sesenta años viene estando establecida en Abarán, calle de Cánovas, 40, la casa exportadora de frutas y espartos de D. Antonio Cosme Menor.

Con esmerado esmero en el negocio que le dieron el bien ganado crédito de que goza la exportación de frutas, ácidos y hortalizas de esta casa alcanza un radio grandísimo, pues sobre enviar grandes

remesas al extranjero abastece también los principales mercados nacionales.

En España son sus principales centros de operación las plazas de Madrid y Barcelona y las provincias del Norte.

Para el extranjero son dirigidas sus grandes expediciones, especialmente a Suiza, Bélgica, Alemania, Francia e Inglaterra, naciones de las que todos los abarareros dedicados a estos negocios, hablan con la familiaridad de quien las conoce perfectamente en su aspecto de mayor interés comercial e industrial.

La exportación de esparto, a la que como hemos dicho, también se dedica D. Antonio Cosme Menor, se hace en gran escala, aunque las preferencias sean para el negocio frutero.

De tal modo fija esta casa su atención en él que lleva una estadística de la exportación en general y con mucho gusto recogimos los datos que corresponden al último año, que amablemente nos facilitó y publicamos por el interés que encierran y muy agradecidos, en otro lugar de este número.

D. NICOLÁS GÓMEZ TORNERO

No seríamos justos si en la relación de exportadores de Abarán que aquí figura no incluyéramos el nombre de D. Nicolás Gómez Tornero, industrial conocido, presidente de la «Sociedad Exportadora», entusiasta del mejoramiento del envío frutero y conocedor como pocos de su desarrollo y necesidades.

A su competencia debemos muchos de los datos que figurar en la información general de este número y a su hermano D. José Gómez Tornero, joven y decidido cooperador de los negocios de su casa, quedamos muy obligados por las atenciones tenidas con la representación de EL LIBERAL en la visita informativa hecha a Abarán en vísperas de las fiestas de aquel laborioso pueblo.

SERRERÍA MECÁNICA SAN JOSÉ

DE DON JOSÉ TEMPLADO SÁNCHEZ

La industria frutera en Abarán necesita de elementos auxiliares que son nuevas fuentes de vida industrial para aquel laborioso pueblo.

Una de las industrias complementarias y de necesidad para el movimiento de exportación es la de fabricación de envases y una de las fábricas donde este trabajo se hace con el de aserrío mecánico en general es la de «San José», de D. José Templado Sánchez.

Esta fábrica cuenta treinta años de existencia y está situada a la orilla del río Segura, en el paraje denominado los Canales.

La especialidad de la casa, estando destinada principalmente a surtir el mercado local, es la construcción de cajas-envases para la exportación de naranja y frutas al extranjero, construcción que se hace en las mejores condiciones para lograr el crédito y la confianza que tiene de todos los clientes.

Las máquinas que hay instaladas en los talleres de esta fábrica son de moderna aplicación y están movidos por fuerza hidráulica, por las aguas de la acequia llamada de Blanca.

En esta fábrica se da ocupación a bastantes operarios que tienen la práctica y la habilidad necesaria para hacer el trabajo de confección de envases con mucha rapidez y las más ventajosas condiciones para los diferentes productos a que se destinan.

SERRERÍA Y ESPARTO

Fábrica del Sagrado Corazón de Jesús

DON VICENTE MOLINA Y DON RAFAEL MOLINA CANO

Estos dos conocidos industriales, dedicados anteriormente a distintos negocios, constituyen en la actualidad una sociedad para la explotación de la fábrica de serrería mecánica y majado de espartos, que se titula del Sagrado Corazón de Jesús.

Esta importante fábrica destinada a las dos aplicaciones dichas de hacer envases y majar esparto, está situada sobre el río Segura en el Soto «Campuzano»; moviéndose todos los aparatos mecánicos destinados a la fabricación, por fuerza hidráulica.

El esparto y las frutas son las dos principales industrias de Abarán: pues para las dos es un necesario auxiliar y complemento el negocio que sostienen prósperamente D. Vicente Molina y don Rafael Molina Cano.

El esparto en rama sufre allí la necesaria preparación para las sucesivas elaboraciones.

Para la exportación se construyen toda clase de envases, para la que se dispone de completa maquinaria, que pone su servicio de aserrío a disposición de los particulares.

Por los dos aspectos que abarca la fábrica de aserrío y esparto del Sagrado Corazón de Jesús figura en uno de los primeros lugares de la larga y honrosa lista que ofrece la industria abararera.

ESPARTERÍA

de Don José Gómez Macanaz

D. José Gómez Macanaz es un industrial bien conocido en toda esta región, acreditado y patriota.

Es un entusiasta de su pueblo, en el que desde hace muchos años viene trabajando en el negocio de exportación de frutas a los principales mercados de España y el extranjero.

La casa de Gómez Macanaz tiene más de veinte años de existencia.

Además del negocio de exportación de frutas, tan generalizado en Abarán, tiene el señor Gómez Macanaz el importantísimo de espartería, recurso de vida para la mitad de los vecinos de aquel pueblo.

La fábrica y depósito está establecida en la calle de Animeros y se hace la exportación de espartos en rama a toda esta región de Levante y otras muchas de España.

Como también se hace la venta y ex-

portación de elaboraciones del esparto en sogas y otras formas de diferentes aplicaciones, ese trabajo es el que está repartido entre centenares de familias que hacen la faena en la casa y acuden luego a entregarla en el almacén recibiendo sus jornales como remuneración y único medio de vida, produciendo esto al señor Gómez Macanaz la satisfacción de contribuir con esta industria diseminada por tantas casas modestas, a que no les falte el pan a centenares de pobres que no tienen otros recursos y que por las condiciones fáciles y especiales de este trabajo pueden dedicarse a él en diferentes edades y muchos impedidos para dedicarse a otra clase de labor.

CASA DE BANCA

DON RAFAEL YELO GÓMEZ

Este simpático abararero es de los hombres que, por su posición desahogada, podría como tantos otros vivir sin la preocupación de sus negocios; pero el espíritu mercantil y el noble afán del trabajo está tan arraigado en los hijos de aquel pueblo que D. Rafael Yelo Gómez ha querido y lo consigue, tener allí una personalidad propia, un nombre que figure entre los demás, valía y crédito de los que allí son conocidos y apreciados justísimamente.

D. Rafael Yelo Gómez, para no ser una excepción entre los suyos, no es ajeno al negocio general de exportación de frutas, teniendo la representación de muy importantes casas, pero su característica es la de banquero, por tener relación con muchas importantes casas de crédito españolas y ser corresponsal del Banco de España en Abarán.

Quando la Sucursal de Murcia quiso establecer allí su representación acudieron varios solicitantes, siendo elegido de entre todos ellos D. Rafael Yelo Gómez, que sigue ese cargo a satisfacción de todos desde primero de Marzo de este año.

De carácter franco, de espíritu activo, está siempre dispuesto a prestar su ayuda a cuanto pueda significar un motivo de satisfacción y engrandecimiento para su pueblo.

Su despacho de la Casa de Banca lo tiene establecido en la calle de Prim número 8.

FÁBRICA DE CONSERVAS

DE D. JOSÉ TORNERO GINESTAR

Una prueba elocuente de lo que la perseverancia en el trabajo puede premiar el esfuerzo del hombre, se encuentra en Abarán, en la prosperidad y engrandecimiento que tiene al presente la fábrica de conservas de D. José Tornero Ginestar, hombre dedicado toda su ya larga vida a los negocios agrícolas y hace poco tiempo dedicado a hacer de su fábrica de conservas, no hace mucho fundada, uno de los principales centros fabriles de aquel pueblo.

En la calle Nueva, en un edificio que mide 93 metros de fachada por 50 de fondo, está establecida la fábrica que cuenta aparte con locales destinados a almacenes y operaciones auxiliares de su industria.

Allí por unos trecientos operarios, entre hombres y mujeres, se hace mecánicamente el mondado de las frutas, se colocan en los envases de hoja de lata, de diferentes tamaños, y se hace la operación última de conservación en almidar, jarabes diferentes y al natural, por el procedimiento de fuego directo.

Las especialidades de la casa, en frutas de conserva, son el albaricoque y el melocotón, perfectamente preparados y de crédito extraordinario en las plazas extranjeras a que están destinados.

Inglaterra y Alemania, en sus plazas de Londres, Liverpool y Hamburgo, son las que producen casi todo el importante rendimiento de conservas de la casa de D. José Tornero Ginestar, cuya marca es la de *Ginestar et fils, Dios y Patria*.

Esta casa, además del negocio de conservas a que se dedica, viene de antiguo haciendo la exportación de frutas a los principales mercados consumidores de ellas, siempre con gran aceptación y bien fundado crédito.

El señor Ginestar se propone ampliar su fábrica de conservas, por exigirle así el desarrollo de su negocio y por tener puestos en ella todos sus entusiasmos y todos sus afanes hasta ahora tan bien recompensados.

TEATRO Y TOROS

En el programa de feria de Abarán no faltan nunca los dos importantes y atractivos números del teatro y los toros.

Para ello tiene elementos que no envidia con razón a ningún otro pueblo de la provincia.

El teatro se construyó recientemente por la iniciativa particular de algunos buenos abarareros y es grande y muy bien dispuesto, con todas sus dependencias perfectamente instaladas. En él han actuado muy buenas compañías.

La plaza de toros también es capaz y de las que han ofrecido a los aficionados atracciones interesantes. Se han dado allí carteles de mucho rumbo comenzando por llevar a Fuentes y

no faltando en diferentes combinaciones otros matadores de valía.

Este año se darán dos novilladas hoy y mañana, actuando como tenorios dicho tres matadores: Yeclano, Gabardito y el abogado D. Antonio Lobo.

El contingente principal de forasteros para el teatro y los toros lo ofrece Cieza por su proximidad a Abarán y las estrechas relaciones que unen a los dos pueblos.

MAURID

(POR TELEGRAMA)

Ruidos sospechosos

Madrid 26 (12 t.)

Se ha denunciado la casa núm. 17 de la calle de Mesón de Paredes, donde se oyen frecuentes ruidos misteriosos.

La policía ha practicado un registro en las casas contiguas sin lograr descubrir nada.

Herido por los guardias

Pedro Fernández disputó con dos guardias.

Estos le agredieron, hiriéndole.

Después declararon que el Fernández se cayó a consecuencia de la embriaguez en que se encontraba, hiriéndose.

Los guardias quedaron detenidos.

AYUNTAMIENTO

(SESION DEL DIA 25)

La presidió el alcalde D. Jerónimo Ruiz.

Asistieron los concejales señores Abellán, Gonzalo, Ayuso, Clemares, García Pastor, Martínez Teller, Caravaca, Díez Puche, Durán, Estañ, Alegría, Palazón, Carca (D. Antonio), Tortosa, Visado, Requena, Trigueros, García (D. Francisco) y Martínez Zamora.

Despacho ordinario

Se leyó un dictamen recaído en las reclamaciones hechas contra el amojonamiento de los terrenos colindantes a las márgenes del Reguerón, que fué aprobado.

Se nombró a D.ª Josefa María Pinar maestra de la escuela privada de la Puebla.

Se acordó adquirir nuevo local para la escuela de Alquerías, abonando se la diferencia del alquiler del capítulo de imprevistos.

Se desestimó la pretensión de algunos vecinos de San Benito sobre creación de una escuela, si bien el Ayuntamiento contribuirá para el sostenimiento de alguna privada.

Se nombró capellán honorario de la ermita del Pilar, al presbítero don Pascual Jara Carrillo.

Se autorizó al alcalde para que pague el título de hijo adoptivo de don Carlos Luis de Cuanca, trabajo caligráfico muy notable hecho por el señor Ros.

En honor de Salmerón

El concejal D. Mariano Caravaca propuso que constara en actas el sentimiento de la Corporación por la muerte del insigne orador y notable filósofo D. Nicolás Salmerón.

Por unanimidad se tomó en consideración, acordando igualmente telegrafiar el pésame a la familia de Salmerón.

Campaña moralizadora

García Pastor empezó diciendo que desde hace algunas semanas se ha inaugurado una era de moralidad, de lo que él se congratula y desea que continúe.

«Yo no puedo negarme a contribuir a ella.

«Se trata, señores, de ver la manera de reintegrar la suma de 5.113 pesetas que hasta la fecha no están donde deberían estar: en las arcas municipales.

«Existía desde hace años contrato sobre arrendamiento del Circo entre los señores Villar y Blaya.

«Este señor formó empresa para la explotación de dicho coliseo en unión de D. Severo y D. Luis Pérez López, D. Juan García Clemenis y D. Adolfo Gascón, estando el teatro Romea contratado a D. Juan Martínez.

«En tal situación se desarrolló una competencia ruinosa para ambos teatros.

«Para que el negocio fuera menos malo se fusionaron las dos empresas, viniendo todos a ser dueños del teatro Romea.

«Hecho esto cerraron el Circo, dejando abierto el Romea.

«Con posterioridad abandonaron el último teatro, teniendo el Ayuntamiento el perjuicio que al principio indicaba.

«Solicito se inicie el procedimiento legal para conseguir el reintegro.»

Palazón recordó que hizo constar en actas al darse cuenta del escrito de rescisión, que éste se presentó a sesión un mes después.

García Pastor confirmó la anterior manifestación, añadiendo que si el arrendatario del teatro Romea era insolvente, a su espalda habían nueve señores que no lo son, citando además de los indicados a los señores Llanos y Durán.

Durán: Yo no he sido arrendatario de ningún teatro; empresario, sí.

Visado opinaba que para estos efectos de responsabilidad solo tenía personalidad D. Juan Martínez, parti-

LA SEÑORA D.ª Matilde Sierra Ruiz-Funes DE LÓPEZ HA FALLECIDO EN EL DIA DE AYER A LOS 26 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS S.S. S.S. Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA R. I. P. Su desconsolado esposo, padres, padres políticos, tios, primos y demás parientes, Participan a sus amigos y personas piadosas tan sensible pérdida y les ruegan encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a su entierro y funeral, que tendrán lugar en la iglesia parroquial de Santa Catalina, el primero hoy domingo a las diez y el segundo el lunes a la misma hora, por cuyo favor les quedarán agradecidos. Murcia 27 de Septiembre de 1908. Casa mortuoria: PLATERÍA, 14.—El duelo se despiden en la Plaza de Agustinas.—No se reparten esquelas.

cipando de la misma opinión D. Francisco García.

Trigueros, por el contrario, creía que los empresarios no estaban relevados de algunas obligaciones, proponiendo que el asunto pasase a estudio de la comisión.

García Pastor formuló por escrito la siguiente proposición:

«Creyendo razonable, lógico y de fácil demostración que D. Juan Martínez Ruiz, es representante de los señores Llanos, los cuales han constituido empresa de arrendamiento de los dos teatros, sirviendo de apoyo de estas aseveraciones el fundamento que le dá las manifestaciones honradas de la prensa, propone al Ayuntamiento acuerde incoar el oportuno procedimiento en averiguación de que componían la empresa única dichos señores, a fin de reintegrar a las arcas municipales el perjuicio que hasta la fecha tiene de 5.113'49 pesetas.»

Se puso a votación.

En pro de que pasara a la comisión, los señores Abellán, Visado, Tortosa, Durán, Ayuso, Díez Puche, Alegría, Clemares, Estañ, Zamora, García Pastor, Trigueros, Martínez Teller, García (D. Antonio) y el alcalde.

En contra, los señores Caravaca, Palazón, Requena y García (D. Francisco).

Palazón explicó su voto en el sentido de que solo D. Juan Martínez era el que tenía personalidad legal para con el Ayuntamiento, y contra aquél, en tal caso, habrá que reclamar.

Y se levantó la sesión.

PROVINCIAS

(POR TELEGRAMA)

En señal de duelo

Sevilla 20 (12 t.)

El Ayuntamiento de esta capital, que celebraba sesión, se ha levantado en señal de duelo por la muerte de Sarasate y Salmerón.

Igual homenaje ha tributado el Ayuntamiento de Jerez.

LAS SENADURIAS VITALICIAS

(POR TELEGRAMA)

Lista reformada

Madrid 26 (12 t.)

Se asegura que se ha variado la lista de los que han de ser senadores vitalicios.

Se dice que entre éstos figuran los condes de Peñalver y Sallent, Moral de Calatrava, generales Luque y Concas, marqués de Vadillo, Cobeña, Federico Guijarro, Amalio Jimeno, Sanllehy y Alvear.

LA PRENSA AL DIA

(POR TELEGRAMA)

«El Imparcial,»

La memoria de Salmerón

Madrid 26 (12 t.)

El Imparcial cree improcedente que se profane la memoria venerable de Salmerón, explotándola para realizar una manifestación de índole política.

La solidaridad la ha convertido irrespetuosamente en algo que repugna a todo dolor sincero.

Los homenajes que los solidarios preparan a Salmerón, más parecen un provocativo reto de recuento de fuerzas que otra cosa.

EL LIBERAL

La bandera catalana

EL LIBERAL considera infundados los recelos que puedan haber producido en los suspicaces y timoratos, el aparatoso desfile de la bandera catalana por las calles de Madrid, ocurrido ayer.

Es imposible que tal acto escondiera alevosía.

D. O. M. SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR DON EMILIO BELMAR LUQUE Que falleció el día 28 de Septiembre de 1906 R. I. P. En sufragio de su alma y de la de su hijo D. Emilio Belmar González, serán aplicadas todas las misas que se celebren el 28 del corriente, desde las ocho hasta las doce, en la iglesia de Nuestra Señora de las Mercedes, en el altar de San José. Su viuda doña Nicolasa González, hija, hijo político, hermano y demás familia, Ruegan a sus amigos y personas piadosas una oración por el alma de los finados y asistan a alguno de dichos actos, por lo que les anticipan las gracias. Murcia 27 de Septiembre de 1908. El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis tiene concedidas 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

EL TESTAMENTO DE SARASATE

(POR TELEGRAMA)

Lo que deja al Conservatorio

Madrid 26 (12 t.)

El comisario regio del Conservatorio, Bretón, ha recibido un telegrama de los testamentarios de Sarasate, anunciándole que el finado ha legado a dicho establecimiento un violín stradivarius, número 1713, más veinte mil duros para instituir un premio.

Bretón ha contestado agradeciendo el legado.

Noticias de Pamplona

Pamplona 26 (12 t.)

Los testamentarios de Sarasate han entregado al alcalde 3.500 pesetas para los pobres.

Han acordado ofrecer a la Virgen del Pilar el arco que utilizó el finado por espacio de cuarenta años.

Berta Mars ha regalado al Ayuntamiento la cama en que murió Sarasate.

Su cadáver es visitadísimo en la capilla del cementerio.

EXTRANJERO

(POR TELEGRAMA)

Doña María Cristina

París 26

D.ª María Cristina ha marchado con dirección a Munich.

Veinticinco muertos

Nueva York 26

En el ferrocarril del Pacífico ocurrió una colisión.

Resultaron veinticinco muertos.

LA «GACETA.»

(POR TELEGRAMA)

Lo que dice hoy

Madrid 26 (12 t.)

La Gaceta de hoy publica una real orden recomendando a las autoridades municipales y provinciales el estricto cumplimiento de las prescripciones vigentes en materia de higiene y sanidad públicas.

Y otra prohibiendo la caza en los terrenos adscritos a las Granjas y escuelas prácticas de agricultura.

TERREMOTO EN MULA

Madrid 26 (5 t.)

La Cierva ha dicho que por noticias particulares que ha recibido de Mula, sabe que esta mañana se ha sentido en dicha ciudad un ligero terremoto.

EL CRIMEN DE ANTEANOCH

Operación quirúrgica

Ayer mañana ha sido operado Rafael Gutiérrez por el notable cirujano del Hospital D. Claudio Hernández Ros.

La operación se ha realizado con éxito completo y es de esperar que cure pronto el herido si no surgen complicaciones.

El estado del herido era ayer tarde relativamente satisfactorio.

Detención del agresor

Ayer mañana a las siete ha sido detenido por agentes de vigilancia Pedro Serrano Ortiz (a) Carbonero, agresor de Rafael Gutiérrez.

Manifestó que el cuchillo con el que había realizado la agresión lo había arrojado a una acera.

Fue puesto en la cárcel incomunicado a disposición del juzgado de la Catedral.

La inspección de vigilancia ha remitido al citado juzgado un revólver con cuatro cápsulas y un cuchillo, que les fueron ocupados al herido.

La corrida de hoy

Esta tarde se celebrará en esta plaza de toros la anunciada corrida de novillos.

Actuarán de matadores los diestros Rizado y Pachinos, los cuales mataron anteaer cuatro novillos en Calasparra, quedando muy bien.

Entrada general 0'50 céntimos y media entrada 0'30 id.

La corrida dará comienzo a las cuatro.

CARTERA DE MURCIA

AGUAS MINERALES NATURALES BASSIN DE VICHY SOURCES S. LOUIS

Audiencia. Para el día 27 están señaladas en esta Audiencia las vistas de las siguientes causas:

Sociedad primera.—Una de Mula, por homicidio, contra Jesus Lozano. Defensor señor Linares; procurador señor Gonzalez Saenz.

Sociedad segunda.—Una de Caravaa, por estafa, contra Antonio de Egea. Defensores señores Cierva y García Muñoz (D. J.); procuradores señores Salvat y Piqueras.

Otra de La Unión, por abusos deshonestos, contra José Suárez Ortiz. Defensor señor García Muñoz (D. H.); procurador señor Vila.

VINOS Y COGNACS, MARQUES DE MISA, JEREZ

Diputado. Ha marchado a Madrid el diputado a Cortes por Murcia D. Angel Guirao.

Explicación. Los guardias municipales que intervinieron anoche en el suceso de la calle de los Postigos, nos han rogado manifestemos que no es exacto apalearan ni hirieran a Enrique Bernal, como manifestó éste.

Añaden que la herida que sufre pudo causársela de alguna caída, por ir en completo estado de embriaguez.

Defunción. La grave enfermedad que padecía la señora D.ª Matilde Sierra, esposa de don Antonio López, ha tenido en la mañana de ayer el funesto desenlace que se temía.

A su esposo, padres, tíos y damas desconsolada familia acompañamos en su sentimiento por la desgracia que les aflige.

Descansen en paz el alma de la malograda señora.

Velada

Esta noche a las seis y media se celebrará en el Circolo Católico de Obreros una velada literario-musical, con motivo de la apertura del nuevo curso.

REUMA.—Los baños calientes preparados con Sales de Mediana de Aragón timoladas combaten las afecciones de carácter reumático. V. anuncio 4.ª plana.

El concurso único

Se anuncia el concurso único para la provisión de las escuelas vacantes.

En esta provincia hay las siguientes: De niños: Garapacha (Fortuna), Copa (Bullas), Majada (Mazarrón) y Camacho (Pacheco), con 550 y 500 pesetas.

De niñas: Santa Gertrudis (Lorca), con 500.

Los interesados pueden solicitarlas en el plazo de treinta días.

LABORATORIO DE ANALISIS. DR. MAESTRE. YECLA

Enterro. Se verificó el de la virtuosa señora doña María de la Concepción Martínez y Martínez, con numeroso y distinguido acompañamiento.

Llevaron las cintas D. Tomás Castro, D. José ora, D. Gonzalo García Muñoz, D. José Saenz, D. Carmelo González y D. Luis Brugarolas.

En la presidencia iban D. Antonio Alvarez Caparrós, D. Joaquín García García, D. Salvador Esteve, D. José María Díaz Cassou, D. Lázaro López, D. Pedro Herrera, D. Antonio Belmar, D. Manuel González, D. Juan Antonio Garrigós, D. José Ancoines, D. Adolfo Balboa, don D. Mariano Poveda, D. Luis Leante Pérez, D. José Soriano, D. Francisco Martínez Orozco, D. José María Hilla, don José María Belando, D. Laureano Albaladejo, D. Angel Ugena, D. Esteban López, D. Anselmo Bañón, D. Vicente Pérez Marin, D. José Gregorio Martínez, D. Ceferino Albaladejo, D. Diego Sal-

merón, D. Diego Hernández Illán, don Francisco Fenor, D. José Asensio Illán, D. Alfredo Farra, D. Facundo Palomares y D. Alejandro Molina.

Reiteramos nuestro pésame a los afligidos hijos y demás familia.

Boda

En la iglesia parroquial de San Lorenzo se ha verificado el enlace de la bella y distinguida señorita Carmen Ibañez Cañada, con el conoçal liberal don Juan Antonio López Sánchez-Solis.

Bendijo la unión el canónigo D. Pedro Martínez Garre.

Apadrinaron a los contrayentes los tíos del novio D. Antonio López Gómez y D.ª Elisa Esteve.

Fueron testigos el jefe del partido liberal y diputado a Cortes D. Miguel Gimenez Baeza, el exgobernador civil y ex-diputado a Cortes D. Jesualdo Cañada, D. Joaquín Mollá y D. José Blaya.

En representación del juez asistió el joven abogado D. José María Aulló.

A causa del reciente luto de la familia de la novia, a la boda no asistieron más que los íntimos.

Los nuevos esposos marcharon a Cartagena, donde se proponen pasar una temporada.

Deseamos a la feliz pareja una eterna luna de miel.

Viajero

Ha marchado a Madrid el conoçal D. José Blaya Montej no.

Enfermos de los ojos

En la consulta de San Juan de Dios se han curado en la semana última noventa y seis enfermos y se han hecho dos operaciones en el servicio oftalmológico que sostiene el doctor Peña.

El capitán de ingenieros D. José Navarro, puede pasar por esta comandancia militar a recoger un pliego expedido a su favor.

EL BENEFICIO DE LAGARTIJA

Ha regresado de Madrid el exmatador murciano Juan Ruiz (Lagartija), después de contratar a seis novilleros nuevos en esta plaza, para la corrida que en beneficio suyo se celebrará el día 4 del mes próximo.

El referido diestro ha estado en esta redacción para rogarnos hagamos público su agradecimiento al matador Bartolomé Jiménez (Murcia), por su sincero ofrecimiento de tomar parte en la corrida, que sienta no poder aceptar por haber adquirido compromiso con los que ya hemos anunciado.

EL TERREMOTO DE AYER

Como a las diez de la mañana de ayer se han dejado sentir en Murcia los efectos de un terremoto.

Se ha notado una trepidación violenta, que ha sido observada por muchas personas en las oficinas y domicilios.

EN EL CEMENTERIO

Una denuncia. Llamamos la atención del señor alcalde sobre hechos que nos denuncian, referentes al cementerio de Nuestro Padre Jesús, y que por ser abusivos deben comprobarse, y caso de ser exactos, corregirse.

Nos denuncian que dentro del recinto sagrado se crían animales domésticos, pollos, gallinas y un cerdo, y que por esta causa y cierto abandono que se nota en la limpieza, no respaldados allí ese esmero con que se cuidan hoy en todas partes las mansiones de los muertos.

El crédito que nos merecen las personas que nos han dado estos detalles, nos obligan a publicarlos, con el deseo de que se guarde la policía que merece aquel sagrado lugar.

VIDA RELIGIOSA

VELA Y ALUMBRADO.—Día 27, en San Esteban, por D. Francisco Alarcón Cuello y demás difuntos de la familia.

El lunes 28, en las Capuchinas, por los esposos D. Vicente Pérez y D.ª María Callejas y demás difuntos de la familia.

SANTORAL.—Día 27, San Cosme y San Damián, San Adolfo y San Cayo.

El lunes 28, San Wenceslao, Santa Eustaquia, San Marcial, San Marcos y San Máximo.

SAN FRANCISCO DE ASIS.—En las Verónicas se celebra la novena de San Francisco de Asis, en la misa de seis y por la noche al toque de oraciones.

Se aplica hoy por D.ª Carolina Alonso, por sus difuntos.

Mañana por D.ª Manuela Meseguer, por su padre y hermano.

SAN VICENTE DE PAUL.—En la iglesia de la Misericordia se celebrará hoy a las nueve y media la solemne función que anualmente se le dedica a San Vicente de Paul, predicando el canónigo lectoral D. Félix Sánchez García.

Los ejercicios de la tarde comenzarán a las cinco, cantándose por los asilados la Marcha de San Vicente.

EL MOKRI EN MADRID

Misión que trae Madrid 26 (5 t.) Esta mañana llegó a Madrid el Mokri, delegado de Hafid, acompañado de dos secretarios.

Lleva la misión de visitar los Gobiernos europeos y comunicarle las proclamações de Hafid.

Mañana marchará a París.

No hace declaraciones Madrid 26 (12 n.)

El Mokri se ha negado en absoluto a celebrar «interwius» con los periodistas.

Estos nada han podido averiguar sobre cuál sultan es el que es servido por el Mokri.

Este elogio ahora a Hafid y Abdelaziz por igual, sin aventurar nada sobre quién vencerá.

Tan pronto confía en que Hafid le nombrará ministro en uno de los próximos Gobiernos que forme, como dice que Abdelaziz acabará por triunfar.

La única declaración que se le ha podido arrancar es que su misión no es política sino financiera.

A Paris

En el expreso han marchado a Paris el Mokri y sus acompañantes.

CRIMEN EN CARTAGENA

Ue hombre moribundo Cartagena 26 (8 n.)

Esta tarde se ha desarrollado un sangriento suceso en la muralla del mar.

A las cinco y media Juan Martínez Lopez llegó a su domicilio situado en la casa número cuarenta y nueve de dicho sitio.

Allí le esperaba su convecino Francisco Suarez.

Este infirió al López una tremenda herida en el vientre.

Para realizar su crimen utilizó una faja de grandes dimensiones.

Entre herido y agresor solo mediaron breves palabras.

Juan Martínez López es de oficio albañil, tiene treinta y ocho años, casado y con cinco hijos.

Francisco Suarez trabajaba como obrero del muelle y tiene cuarenta años de edad.

El agresor una vez cometido su delito se dio a la fuga.

El herido fué conducido al Hospital por un corneta de la guardia civil.

Allí se le hizo la primera cura.

Se apreció que la herida que padece es de suma gravedad y deja pocas esperanzas de vida.

El juzgado acudió al lugar del suceso instruyendo las oportunas diligencias.

Después pasó al Hospital a tomar declaración al herido.

Sobre la causa que haya motivado este crimen corren varias versiones.

La más verídica es que el suceso tiene por origen antiguas rencillas existentes entre las familias de herido y agresor.

El autor de este crimen se presentó a las seis de la tarde en el Ayuntamiento, confesándose autor del delito. Quedó detenido y a disposición del juzgado instructor del proceso.

BOLSA

Table with 2 columns: Item and Price. Madrid 26 (4'30 t.) Interior... 84'55 Fin... 84'70 Próximo... 84'80 Amortizable... 101'40 Banco... 451'00 Editorial de España, fundador... 000'00 ordinarias... 000'00 Banco de Cartagena... 118'50 Tabacos... 000'00 Cambios Francos... 11'60 Libras... 28'04 Exterior Paris... 00'00

SERRANITO

Nueva operación Madrid 26 (9 n.)

Se ha operado nuevamente al diestro Serranito, dándosele en el recto nuevo punto de sutura.

Serranito lleva sufriendo ya operaciones y curas diarias, 34 días.

La emigración

En Cádiz Cádiz 26 (5 t.)

El vapor alemán Santa Maria ha zarpado conduciendo a la Argentina 600 emigrantes.

En Almería Almería 26 (5 t.)

Ha zarpado el Sofia Hoeberg con 578 emigrantes para América.

LA POLITICA

Consejos próximos Madrid 26 (12 n.)

Se anuncia que a primeros de Octubre habrán regresado a la corte Maura, González Besada y Rodríguez Sampedro.

Entonces se celebrarán varios Consejos interesantes y laboriosos para distinguir y examinar los problemas políticos pendientes.

Caminos vecinales Sánchez Guerra ha anunciado que en breve publicará una real orden sobre caminos vecinales.

Altos cargos Se asegura que en la próxima combinación de altos cargos Ossorio Gallardo ocupará la alcaldía ó el gobierno de Madrid, para hacerle compatible su puesto con la representación que ostenta del distrito de Caspe.

Bernardino Machado Los republicanos no han podido dar un banquete a Bernardino Machado.

Mañana le despedirán en manifestación.

MADRID

Nueve intoxicados Madrid 26 (12 t.)

En un cafetín del distrito de la Inclusa, nueve personas encantadas de la vida, tomaban café.

No sería éste muy bueno y sano, pues todas ellas tuvieron que ser asistidas en la casa de socorro. Están graves.

Entre empleados Al salir de las oficinas de la estación de Atocha discutieron dos empleados, viniendo a las manos.

Uno de ellos dió al otro un navajazo en el muslo, seccionándole el fémur. Está grave. El agresor fué encarcelado.

DE VALENCIA

Mordido por un perro Valencia 26 (5 t.)

Un inspector de Hacienda que se hallaba de cacería en los montes de Juenca, ha sido mordido por un perro rabioso.

Se espera salvarlo.

Viaje del gobernador Ha marchado a Pamplona el gobernador civil.

EL TEMPORAL

En Barcelona Rios desbordados.—Victimas Madrid 26 (4'30 t.)

A Gobernación ha llegado un despacho oficial de Barcelona diciendo que en Manresa una barca zozobró en el río Cardoner.

La tripulación diez personas. Cinco de ellas se ahogaron.

Niños ahogados Barcelona 26 (5 t.)

Cerca de Manresa se desbordó el río Llobregat.

Las aguas causaron muchas pérdidas. Dos niños perecieron ahogados.

Más detalles Las tormentas descargadas ayer causaron avenidas formidables en los rios Cardoner y Llobregat.

Las vegas que dichos rios cruzan quedaron inundadas.

Las cosechas han sido totalmente destruidas.

Algunas casas fueron anegadas, teniendo que salvar los vecinos por los tejados.

El puente de hierro de Torrente quedó destruido.

Dos carros que estaban parados fueron arrastrados hasta la orilla.

En otro pueblo han desaparecido dos niñas que fueron arrastradas por la corriente.

El Llobregat lleva seis metros de crecida.

En Manresa cinco mujeres que intentaron vadear el río perecieron ahogadas.

CLERICALISMO PROVOCADOR

Temores de conflicto Zaragoza 26 (9 n.)

Los clericales se muestran provocadores.

Aprovechando las fiestas religiosas desahogan sus sentimientos de propaganda sectaria, abusando de la prudencia oficial y de la masa liberal.

Se temen conflictos, caso de que persistan en su actitud.

Llegada del cardenal Aguirre.— Vivas al Papa y la libertad

Ha llegado el cardenal Aguirre, arzobispo de Burgos, nombrado delegado del Papa para presidir el Congreso Internacional Mariano.

Los recibieron el arzobispo de Zaragoza, los obispos que se hallan aquí y todas las autoridades civiles y militares.

Un piquete de infantería con bandera y música le hizo los honores.

La estación estaba ocupada por gran gentío formado principalmente por sacerdotes y peregrinos.

Fué saludado con vivas y aplausos.

Al presentarle las autoridades sonó un potente viva el Papa que fué contestado con grandes aplausos.

Se repitió el viva y las autoridades, especialmente el gobernador, se manifestaron contrariados.

Al salir de la estación sonó un viva la libertad, que fué contestado con voces de fuera y nuevos vítores al Papa.

Comentarios.—Excitación

La recepción del general Aguirre se verificó sin nuevos incidentes.

La prensa comenta los síntomas de intransigencia que se observan en los clericales religiosos.

El arzobispo Soldavilla está muy contrariado.

Ha luchado inútilmente para evitar esas intransigencias y se resistió

FABRICA MECANICA DE MUEBLES Ruiz, Clemaves y Comp. - Corvera, 25.-Murcia.

que se celebraran algunas actos que se verificaron. Los liberales están excitadísimos y se cree que el menor incidente puede ocasionar sucesos desagradables.

IRON

Casino Republicano Iron 26 (7 n.)

Para solemnizar la inauguración del Casino Republicano se celebrarán un mitin y un banquete.

Estafadores detenidos Han sido detenidos los dueños de varios tenderetes que estafaban a los crédulos, por el procedimiento de rifas.

Se ha demostrado que los objetos valiosos correspondían a ganchos.

GRANJA AGRICOLA REGIONAL

Inauguración.—Discursos.—Detalles Madrid 26 (12 n.)

Telegrafían de Pamplona que se inauguró con gran brillantez la Granja escuela práctica de Agricultura regional de Navarra y Vascogadas.

Vadillo representó al Gobierno. Asistieron todas las autoridades y muchas y valiosas representaciones.

El vizconde de Eza pronunció un breve discurso ensalzando el movimiento agrícola patriótico y regenerador.

Fustigó el afán de las familias de obligar a sus hijos a seguir carreras abandonando los intereses agrícolas.

Se pronunciaron discursos patrióticos, siendo todos aplaudidos.

Resumió Vadillo que terminó dando vivas a España y a las provincias vasco-navarras.

Visitaron las dependencias de la exposición de ganado y maquinaria.

EL CÓLERA

Vapor de Odessa Ferrol 26 (9 n.)

Reina gran alarma por saberse que en breve llegará a este puerto un buque mercante procedente de Odessa.

Inspector a Vigo Madrid 26 (12 n.)

Mañana marchará a Vigo el inspector general de Sanidad para hacer los preparativos para la instalación del lazareto de San Simón.

Las elecciones municipales

Su aplazamiento indefinido Madrid 26 (12 n.)

Aunque se crea y diga lo contrario, las elecciones municipales se aplazarán por tiempo indefinido.

Para ello se presentará el oportuno proyecto a las Cortes entre el diez y ocho y veinte de Octubre.

Según se dice, los liberales no pondrán obstáculos para la aprobación de este proyecto.

Se ignora lo que pensarán las demás minorías sobre el particular, pero se cree que tampoco se opondrán.

El único que tendrá dificultades será el propio Maura, pues habrá que ver su explicación sobre cómo en Octubre es negro lo que en Julio era blanco.

BOLETIN DE LOS GRANDES HOTELEROS PATRON Y UNIVERSAL

LLEGADA DE VIAJEROS PATRON

D. Nicolás Bermudez, D. Ricardo Miguel, D. Rafael Seher, D. Mariano Gargeta, Mr. H. Dorlien, D. Luis Moreno, D. Miguel Zapata, D. Juan Jorquera, D. Francisco Manabeo, D. Nicolás Lamba, D. José Samper Moreno y D. Pedro Escudero López.

D. Joaquín Altaba, D. Augusto Mazat, D. Juan Tomás y señora, D. Santiago Suñé, D. Juan Ruiz, D. Otto Drach, don Rosendo Ferrer é hijo y D. E. Fancouner y señora.

PLATO DEL DIA PATRON.—Arroz a la valenciana. UNIVERSAL.—Arroz a la valenciana.

SECURITAS

Apparato que hace imposible abrir cualquier cerradura de mueble ó puerta. Parretería «El Automovil».—CARNICERIA, 7.

Carreras Militares

Preparación desde 1.º de Octubre por el Capitán de infantería D. José López Gómez. Varios años de práctica. Colegio de San Antonio, Murcia. Se admiten internos.

Carreras especiales

En Octubre próximo se abrirá la Academia especial para Telégrafos-Correo, preparatorio de Aduanas, Interventores del Estado en ferrocarriles, Sobrestantes y delimitantes de Obras públicas, Peritos Agrónomos y Mercantiles a cargo de los profesores técnicos, subdirector jubilado de Telégrafos D. José Manchón Abril, D. Antonio Ruiz Maculé y D. Juan Bautista Crespo.

Honorarios módicos. Para informes: Don José Manchón, Apóstoles, 11, pral., de 3 a 5.

Imp. de EL LIBERAL Crédito Público, 1

Pedir en los Cafés el

BYRRH

Gran vino Aperitivo, Tónico y Generoso



Violet Frères à THUIR (France)

ALMACENES DE HIERROS EN MURCIA, ALICANTE Y CARTAGENA

José García

Vigas de acero PARA edificios

AVISO AGENCIA MARTINEZ Servicio de encargos en todos los trenes, línea de Alicante, Torreveja y Cartagena. No equivocarse. Sociedad, 13 Mas baratas, más fuertes

de más duración que la madera SE CORTAN A MEDIDA Existencias permanentes: kilogramos un millón Pídanse precios y cuadros de resistencia

ESTABLECIMIENTOS

EN LA PROVINCIA DE MURCIA Murcia. Platería, 23 y 30. Mazarrón, San Antonio, 1. Cieza. Mesones, 42. Caravaca. García Alix, 3.



Máquinas SINGER y WHEELER & WILSON para coser

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER TODOS LOS MODELOS A PESETAS 250 SEMANALES. PIDASE EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS Máquinas para toda industria en que se emplee la costura. Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, matices, punto, vainica, etc., ejecutados con la máquina Doméstica bobina central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares. ESTABLECIMIENTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE ESPAÑA.



ESTABLECIMIENTOS

EN LA PROVINCIA DE MURCIA Murcia. Platería, 23 y 30. Cartagena. Cuatro Santos, 32. La Unión. Mayor, 84. Lorca. Selgas, 9.



El vapor DIANA

Sale de Cartagena todos los lunes y de Torreveja los martes por la tarde directo para Barcelona. Admite carga y pasajeros a precios muy económicos.

Compagnie Générale Transatlantique

Vapores - correos franceses

Servicio fijo y rápido entre los puertos de Cartagena a Orán y Marsella, y vice-versa.

Table with columns: ITINERARIO, LLEGADAS, SALIDAS. Lists routes to Orán, Marsella, and Cartagena.

Los señores pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase hallarán en los quince magníficos trasatlánticos que hacen los servicios del Mediterráneo lujosos y cómodos camarotes con todos los adelantos modernos. Pasajes especiales de 4.ª clase para Orán y Marsella. Esta Compañía tiene varias combinaciones de viajes circulares entre España, Francia, Italia, Túnez y Argelia. Fletes excepcionales para la exportación de frutas, legumbres y pimentón con destino a los puertos de las provincias de Orán, Argel, Constantina, Regencia de Túnez y todos los demás puertos del Mediterráneo. J. M. PELEGRIN. - CARTAGENA

MARMOL

Explotación de canteras, aserrío mecánico y taller. Junto al Carmen.

Tableros labrados y a medida, para muebles, lápidas, mostradores, chapas, repisas, escalones, losas, fregaderos, pilas y cuantas piezas y trabajos se necesiten en mármol.

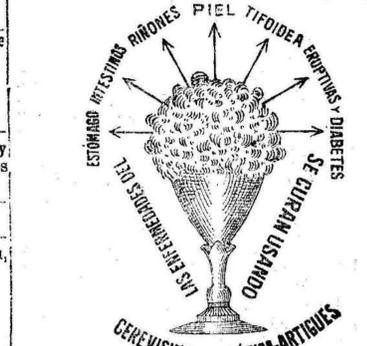
Precios baratísimos Victoriano Orenge. - Murcia

Advertisement for Magnesia Bishop, featuring an image of the product and text describing its benefits for various ailments.

FIDIBUS INSECTIFUGOS Verdadera pastilla Mata Mosquitos Desconfiar de las falsificaciones es imitaciones De venta en las principales Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Bazaros.

AGRICULTORES. PRIMERA MATERIAS PARA LA FABRICACION DE GUANOS GRADUACION GARANTIZADA

Recibidas estas materias directamente de las minas productoras de las fábricas y de los principales centros de contratación, podemos ofrecer a los agricultores precios sin competencia, garantizando siempre la pureza y graduación completa de todos los productos. Precios especiales para pedidos por vagón completo. -Insecticida Espugues-, infalible contra la ocaracha y demás plagas de la Alfalfa. Depósito exclusivo, Hijos de Clemente García, Alameda Capuchinos, Murcia.



De sabor agradabilísimo, de fácil mezcla con agua, acción activa y conservación ilimitada. De venta en Murcia: Farmacia del Dr. Ayuso.

CIENCIAS Y LETRAS

ACADEMIA DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA Y CARRERAS ESPECIALES

Director: Licenciado en Filosofía y Letras Don Ismael López y Martín procedente de la Universidad Central. Las clases comenzarán el día 1.º de Octubre. Clases especiales para obreros desde las siete de la noche. -PRECIOS MODICOS. Caballero, 14, principal, derecha, barrio de San Benito. -Para más detalles dirigirse al Director.

Los dolores de cabeza, los desarreglos menstruales los cura el poderoso tónico antineurasténico, excitante, acelerador de las funciones fisiológicas

Vino vanadico

de J. Salar López (catedrático) Alicante. PRECIO 5 PESETAS De venta en Murcia, Farmacia de A. R. Seiquer. -En Orihuela, Droguería de Balaguer. -En Aguilas, Farmacia de Faustino Arcas. -En Lorca, Farmacia de Diego Chaves.

LA ACREDITADA Corsetería FRANCESA DE MARIA CABARCOS se ha trasladado a la calle Platería, 4, (antes plaza Jufre).

Esta casa posee los modelos más elegantes de corsés de forma INGLESA VENUS NADIA E y otros muchos de suma elegancia y comodidad.

Corsé-aparato higiénico con muletas, para cuerpos defectuosos, aprobado por los médicos. Gran surtido en fajas, aparatos, bañera y toda clase de artículos de este ramo. Platería, 4



GRAN CENTRO DE ENCARGOS A DOMICILIO a cargo de ANTONIO ROS CLARES

CALLE DE LA FRENERIA, 38 entre Murcia, Cartagena, La Unión, Orihuela, Elche, Alicante y Torreveja y pueblos intermedios de ambas líneas y combinación para Cieza, Valencia, Barcelona y Madrid. Despachos para entregar los encargos En Murcia: Antonio Ros Clares, Frenería, 38. En Cartagena: Droguería de Briones, Duque, 24. SALIDAS: Todos los días por el tren mixto de la mañana y regreso en el correo de la tarde. Los encargos de Murcia para Orihuela, solamente esta agencia lo hace a todos los trenes y los de Cartagena, para Orihuela y Torreveja los entrega en la misma noche únicamente esta agencia.

Advertisement for 'MEDIANA DE ARAGON' featuring an image of a product box and text describing its benefits for skin diseases like Herpes, Escamosidades, Reuma, and Gota.

AGENCIA DE PUBLICIDAD JOSE STORR HIJO Y SUCESOR DE RICARDO STORR PROPIETARIO:

EMILIO COLOMINA La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas de defunción y Aniversarios. OFICINAS: DESSEGAÑO, 9 AL 13 MADRID Pídanse tarifas, que se envían gratis

Advertisement for 'Compañía Valenciana DE NAVEGACION' featuring an image of a ship and text describing its regular line of large steamships between Spain, France, and Italy.

Diario DE Avisos De Lobosillo

PERDIDA de dos mulas, de año y medio, de pelo castaño, una de dos dedos por bajo de marca y la otra tres. Gratificará José Nieto, en Lobosillo.

De Murcia AMA DE CRIA para su casa, leche de quince días, edad 30 años. Razón: Antonia Amante Olmo, partido de Puente Tocinos, orilla del río.

AMA DE CRIA para casa de los padres, leche de ocho meses, edad 20 años. Razón: Paz, 8.

Tomás Seiquer MEDICO-CIRUJANO Capuchinas, 4 - Murcia

AMA DE CRIA para su casa ó la de los padres, leche de dos meses, edad 23 años. Razón: Dolores García, frente al molino del Amor.

De Cartagena BOMBAS

Agencia de Publicidad JOSE STORR HIJO Y SUCESOR DE RICARDO STORR PROPIETARIO: EMILIO COLOMINA La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para anuncios, reclamos, noticias, esquelas, aniversarios. OFICINAS: DESSEGAÑO, 9 AL 13 MADRID Pídanse tarifas, que se envían gratis.

FOLLETIN DE 'EL LIBERAL' (114) CARLOS MEROUVEL

LA PERLA DEL MERCADO

El pobre sufre los mismos males, y al mismo tiempo los que lleva consigo su pobreza. Un brek con un magnífico tronco de caballos esperaba a la puerta de la estación de Lieusaint a la condesa y a su séquito. Emplearon muy poco tiempo en recorrer la distancia que media entre Lieusaint y Savigneux, y a los pocos minutos llegaron a la verja que cerraba el paseo de los olmos, y el brek redó por el mismo camino que un siglo antes, recorriera más de una vez la dorada carroza de la Pompadour, escoltada por los cortesanos de su grandeza, de su ingenio ó de su escandaloso poder. Dejaron a su espalda la monumental verja y a los pocos minutos llegaron al castillo atravesando los tortuosos caminos de un parque precioso y trazado en algunas de sus partes con grandes líneas a la francesa. El castillo de Savigneux se parece mucho a Trianon, al grande, del que casi tiene la misma extensión y lo que hay más notable en él son los edificios levantados sobre un terraplén que forma un cuadrilátero, y rodeado de parterres y macizos de flores cuidados con un arte que es difícil aventajar porque todo el mundo sabe que los jardines parisenses son los primeros. Rodea al cuadrilátero, lo mismo que si se tratase de una fortaleza, una gruesa muralla de pie-

dra gris que sirve al mismo tiempo de muro de contención a inmenso y profundo estanque alimentado por las aguas de los manantiales inmediatos y más elevados que aquellos lugares. Ese estanque, que es muy extenso, franco como una defensa del castillo, muy parecida al de Vaux, célebre residencia del superintendente Fouque, y una de las maravillas de Francia. Las balaustradas de piedra adornadas con plantas tropadoras que se extienden sobre el muro gris completan tan preciosa decoración. El conjunto no puede ser ni más monumental ni más artístico, pues a lo lejos la vista descubre un horizonte bastante extenso, al que las ondulaciones del Sona dan un aspecto pintoresco. El castillo tiene acceso por dos puentes de ocho ojos cada uno tendidos sobre el estanque. Savigneux es una residencia propia de los opulentos de la tierra, uno de esos paraísos que hacen soñar a la imaginación más tranquila y que dan idea de todas las felicidades terrenas. En el momento mismo en que el brek se detuvo ante la escalinata de seis gradas de mármol blanco que con las inclemencias de los vientos del Oeste, húmedos y fuertes, habíase tornado gris en vez de volverse amarillo como sucede bajo el cielo azul de Nápoles ó de Roma, inclinóse la condesa al oído de Marta, que estaba a su lado, diciéndola: -Os espero en mi cuarto, hacédmelo el favor de ir en seguida. -Id a mi gabinete. Hallábase situado en el piso bajo. En Savigneux no hay sobre el piso bajo más que otro no muy elevado, en el que existen numerosas estancias destinadas a los huéspedes y a

los criados que deben prestar un servicio inmediato. Los demás criados viven en pabellones separados y muy espaciosos como suelen serlo todos los edificios que pertenecen a la época en que se construyó el castillo. El gabinete de la condesa tenía un aspecto delicioso a la par que de elegante sencillez, con sus paredes cubiertas de maderas talladas y pintadas de blanco y adornadas con finísimos filetes de oro. En el centro de esos tableros veíanse algunos medallones representando desconocidas marcas de empolvada peluca y labios sonrientes. En el techo, que imitaba el firmamento azul, y enlazadas por guirnalda de rosas jugueteaban algunos rechonchos cupidillos debidos al pincel de algún discípulo de Boucher. El lecho bajito y ancho que ocupaba uno de los lados de la habitación, lo mismo que sofás y sillones, estaba tapizado con una tela color rosa adornada con menudas florecillas de un matiz muy pálido. Todo revelaba buen gusto y refinada elegancia formando el conjunto un nido a propósito para unos amores regios. Desde la época en que Valentina de Kerhoet adquirió el castillo de Savigneux, puede decirse que más veces había llorado que sonreído. Al entrar en el cuarto de la condesa latía a Marta el corazón con más fuerza que de costumbre, y se preguntó con ansia qué tendría que decirle cuando hacía tanto tiempo que no la hablaba. Tranquilizóse, sin embargo, muy pronto al ver que la condesa sonreía indicándole con la mano un sillón para que se sentase.

Por más que Marta usurpaba el puesto que pertenecía a otra, no sentía Valentina hacia ella ningún rencor, porque contemplando su rostro angelical recordaba las secretas alegrías y las horas de consuelo que la debía. ¿Y no era Marta su propia obra? ¿No la había educado velando por su infancia y asegurado su posición? ¿Quién era capaz, por otra parte, de no amar a esa criatura encantadora dotada con todos los dones del talento y del corazón y al mismo tiempo tan modesta, sencilla y resignada? Durante un momento contempló la condesa sintiendo que su corazón se enternecía; hablaba llamado tantas veces su hija en el fondo del corazón, que realmente la consideraba como a tal y comprendía que no la faltaría cariño para repararlo entre sus dos hijos, la que ya tenía y aquella que iba a tener, pues no quería perder a ninguna de las dos. Por una de esas rápidas intuiciones que a veces se tienen, creyó que había adivinado después de oír el nombre de Florencia Carpiquel cuál era el proyecto del almirante. La historia de la venganza se desarrolló con toda claridad ante sus ojos, y con trabajo repentino recordóla su memoria una porción de detalles y de hechos a los que hasta entonces no había dado la menor importancia. ¿No había ido Teresa Godin a ocultar su vergüenza a la granja de sus padres a dos pasos de Merville? ¿No era una desdichada de la que abusó un miserable, y que como ella misma en el castillo de los Kerhoet trataba de ocultar su falta? El cambio de las niñas de que el almirante la hablara, no se podía haber operado más que con

recien nacidas venidas al mundo casi a la misma hora, y a muy poca distancia la una de la otra. Pero entonces la deducción era muy clara; Marta había sustituido a su hija y ésta debía ser la adorable criatura de que Jorge se prendó desde el primer instante en que la vio; sí, su hija era Rosa Godin, la pescadera del Mercado. Todo se explicaba de este modo, hasta la presencia de Florencia Carpiquel en la misma casa en que vivían las dos pobres mujeres. El almirante, deseoso sin duda de que su venganza no fuese tan cruel, la había colocado al lado de Rosa para vigilarla y para que pudiese enterarse de lo que hacía. En una palabra, que en vez de arrojarla en el torbellino del mundo había colocado el almirante bajo la salvaguardia de esa mujer que debía tenerle al corriente de lo que pasase al rededor de Rosa. ¿Quién era capaz de asegurar que esa repentina revelación de su espíritu no era un espejismo engañoso producido por el deseo? Temiendo esto propiamente interrogó a Marta, hablarla de su amiga, a cuyo lado había pasado ella, que era su madre, sin que su corazón la advirtiese que tenía al alcance de la mano a su hija, a la que llevara en las entrañas. Necesitaba, además, moverse, agitarse para distraerse, para abreviar el tiempo que le faltaba hasta que terminase esa tan dolorosa separación. ¿Tenía aún que esperar dos días! ¿Dos siglos! -¿Visteis, hija mía, dijo la condesa, a esa Florencia de que mi hijo habló en el tren? -Sí, señora. -¿Qué clase de persona es? -Una vieja muy limpia y muy bien cuidada.